

Reinigung

Reinigungsgeräte entfernen Verschmutzungen und Verkalkungen in Kanälen und Kreisläufen. Diese Verunreinigungen führen neben einem reduzierten Durchfluss auch zur Verschlechterung des Wärmeübergangs und damit zur Verminderung der Leistung.

Reinigungsgerät Clean-5

Das Reinigungsgerät Clean-5 reinigt, spült und konserviert Kreisläufe von Werkzeugen, Wasser-Temperiergeräten und Schlauchleitungen. Die automatische Flussumkehr optimiert den Reinigungserfolg. Spülung und Konservierung bereiten die Kreisläufe auf einen neuen Einsatz oder eine schadhafte Lagerung vor. Das Gerät fordert für das Hinzufügen der Reinigungs-, Neutralisierungs- und Konservierungsmittel in den benötigten Mengen auf. Den Reinigungsvorgang sowie die Füll-, Spül- und Entleerungszyklen führt das Gerät selbsttätig aus.

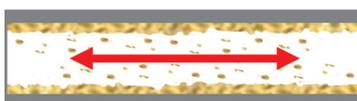
Ausgangslage

- Verschmutzung im Kreislauf



Reinigung

- Auflösung des Schmutzes
- Automatische Flussumkehrung
- Schmutzsammlung im Siebkorb
- Überwachung des Reinigungserfolges
- Automatische Füllung und Entleerung



Spülung / Neutralisation

- Mehrfache Spülung
- Automatische Füllung und Entleerung



Passivierung / Konservierung

- Schutz der gereinigten Oberflächen
- Automatische Flussumkehrung
- Vorbereitung für sichere Lagerung
- Automatische Füllung und Entleerung



Weitere Vorteile

- Ökologisch durch minimalen Mittelverbrauch
- Überwachung von Schlauchbruch und Leckage
- Komplette Prozessführung mit Farbdisplay und Online-Hilfe
- Füllstandsmessung mit Ultraschall zur Überwachung und Berechnung der Mitteldosierung
- Integriertes Logbuch für Testresultate, Mittelverbrauch, Verdünnung und Alarmer

Technische Spezifikationen

Reinigungsgerät	Typ		HB-CL2
Pumpe	dichtungsflos, INOX; 0,5 kW; 30 L/min, 52 m	2M	●
Zusatzausrüstungen	Tastaturschutz	ZK	○
Netzspannung	400 V (380–415 V), 50 Hz; 3LPE	405	●
	400 V (380–415 V), 60 Hz (50/60 Hz); 3LPE	406	○
	210 V (200–220 V), 50 Hz; 3LPE	215	○
	210 V (200–220 V), 60 Hz (50/60 Hz); 3LPE	216	○
	460 V (440–480 V), 60 Hz; 3LPE	466	○
Zubehör	Testkit Clean-5 für pH-Wert	u/ID	26583
	Reinigungsmittel BEIZER 640; 5 kg (ca. 100 L)	u/ID	26569
	Neutralisierungsmittel ST-DOS N-720; 5 kg (ca. 100 L)	u/ID	26570
	Aufbereitungs- und Konservierungsmittel ST-DOS H-314; 5 kg (ca. 250 L)	u/ID	25983

Bestellbeispiel: HB-CL2-2M-ZK, 405, deutsch

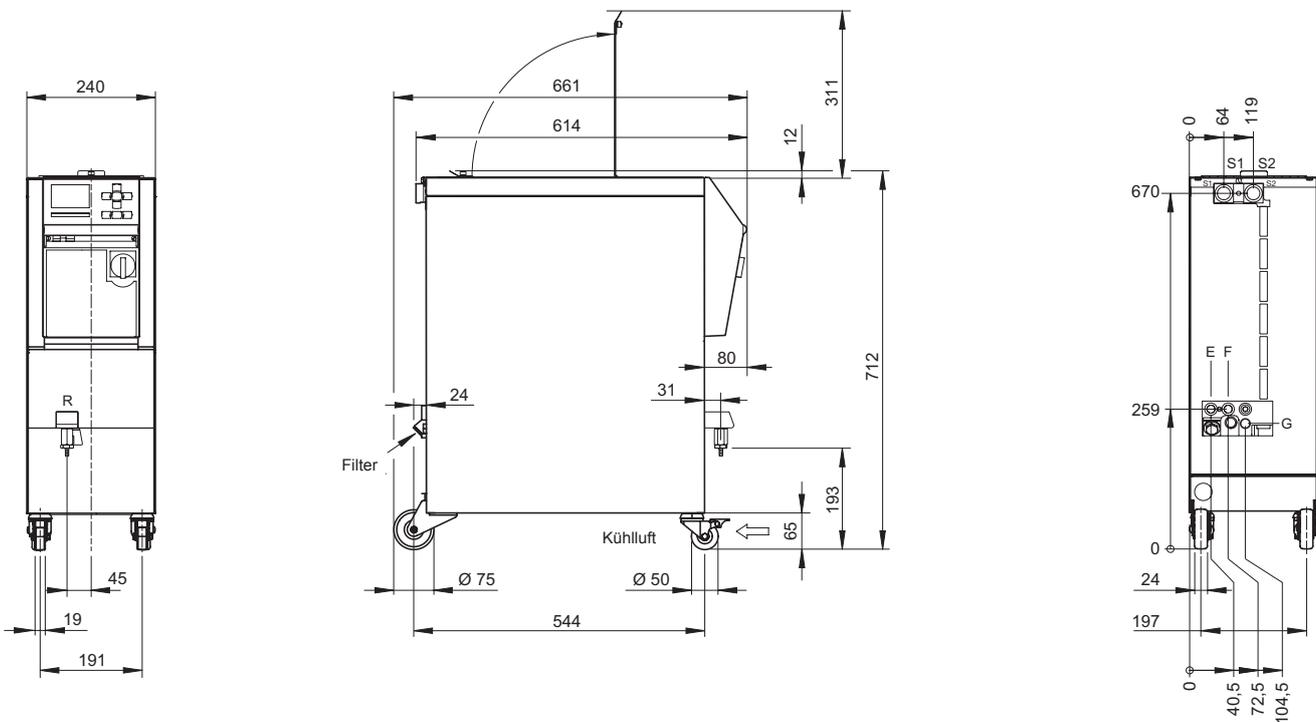
● Grundausrüstung ○ Optional

Technische Daten

Netzanschluss	Gerätenetzkabel	2,5 mm ² 3LPE, 4 m (Stecker auf Anfrage)
	Anschlussleistung; Maximale Vorsicherung	0,6 kW; 3x16 A
Abmessungen	Höhe	712 mm
	Breite	240 mm
	Tiefe	661 mm
Gewicht max.		55 kg
Tanknutzvolumen		23,8 L
Anschluss 1, 2	Gewinde	G $\frac{3}{4}$
	Beständigkeit	10 bar, 60 °C
Anschluss Frischwasser Eingang	Druck	2–5 bar
	Gewinde	G $\frac{3}{8}$
	Beständigkeit	10 bar, 60 °C
Anschluss Ablauf	Gewinde	G $\frac{3}{8}$
	Beständigkeit	10 bar, 60 °C
Entleerung	Gewinde	G $\frac{3}{8}$
Umgebung	Temperatur	5–40 °C
	Feuchte	35–85 % RH (nicht kondensierend)
Farbe	Abdeckung	RAL 7035 (lichtgrau glanz), RAL 5012 (lichtblau glanz)
	Bedienteil	RAL 7012 (basaltgrau)
Schutzart		IP 44
Normen		EN ISO 12100, EN ISO 13732-1, EN 60335-1, EN 60204-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4, EN 12953-6
Kennzeichen / Prüfung		CE (Konformität mit zutreffenden EG-Richtlinien)

Massbild

Baugrösse 2, Massstab 1:15


 S1 Anschluss 1
 S2 Anschluss 2

 E Frischwasser Eingang
 F Ablauf

 G Entleerung
 R Probeentnahme (Test)

HB-THERM AG
Spinnereistrasse 10 (WU 3)
Postfach
9006 St. Gallen
Switzerland
Phone +41 71 243 6-530, Fax -418
info@hb-therm.ch, www.hb-therm.ch

Tochtergesellschaften

HB-THERM GmbH
Dammstrasse 70-80
53721 Siegburg
Germany
Phone +49 2241 5946-0, Fax -20
info@hb-therm.de, www.hb-therm.de

HB-THERM S.A.S.
La Grande Vaupière
01390 St. Jean de Thurigneux
France
Phone +33 4 74 00 43 30
Fax +33 4 26 23 68 22
commercial@hb-therm.fr, www.hb-therm.fr

HB-THERM Co., Ltd.
2-13-5, Shiba Daimon, Minato-ku
Tokyo 105-0012
Japan
Phone +81 3 6435-62-62, Fax -61
info@hb-therm.jp, www.hb-therm.com

Vertretungen

Australia (AU)
Parrington Group Pty. Ltd., Magill SA 5072

Austria (AT)
Luger Gesellschaft mbH, 3011 Purkersdorf

Belgium (BE)
AJ Solutions BVBA, 2240 Zandhoven

Brazil (BR)
HDB Representações Ltda, Cotia (SP) 06705-110

China (CN)
ARBURG (Shanghai) Co., Ltd., 201100 Shanghai
ARBURG Machine & Trading, 518040 Shenzhen
Dongguan Chang An Shihui, 523850 Dongguan City
Tianjin Cenglary Trading Co., Ltd., 300457 Tianjin City

Croatia (HR)
Luger Gesellschaft mbH, 3011 Purkersdorf

Czech Republic (CZ)
Luger spol. s.r.o., 251 01 Ricany

Denmark (DK)
SAXE Hansen, 3500 Værløse

Estonia (EE)
Renzo Baltic LTD, 1024 Riga

Finland (FI)
Engel Finland Oy, 00380 Helsinki

France (FR)
HB-THERM S.A.S., 01390 St. Jean de Thurigneux

Germany (DE)
HB-THERM GmbH, 53721 Siegburg

Hong Kong (HK)
ARBURG (HK) Ltd., Quarry Bay

Hungary (HU)
Luger Kft., Budapest 1147

India (IN)
Salnik Solutions, 400072 Mumbai

Indonesia (ID)
ARBURG Indonesia, Jakarta 10150

Ireland (IE)
Krauss Maffei (UK) Ltd, WA5 7TR Warrington

Israel (IL)
Israpack Ltd., 31097 Haifa

Italy (IT)
Nickerson Italia Srl, 24030 Brembate di Sopra (BG)

Japan (JP)
HB-THERM Co., Ltd., Tokyo 105-0012

Korea, Republic of (KR)
IMTS, Seoul

Latvia (LV)
Renzo Baltic LTD, 1024 Riga

Liechtenstein (LI)
HB-THERM AG, 9006 St. Gallen

Lithuania (LT)
Renzo Baltic LTD, 1024 Riga

Luxembourg (LU)
AJ Solutions BVBA, 2240 Zandhoven

Malaysia (MY)
ARBURG Sdn Bhd, 46150 Petaling Jaya

Mexico (MX)
Engel Mexico S.A. de C.V., 76246 El Marques, Querétaro

Netherlands (NL)
ROBOTECH bv, 4824 JS Breda

New Zealand (NZ)
AOTEA MACHINERY LTD., Auckland 1145

Poland (PL)
ELBI-Wrocław Sp. z o.o., 53-234 Wrocław

Portugal (PT)
novaELECTROLIS, Comércio de, 2401-970 Leiria

Singapore (SG)
ARBURG PTE LTD., Singapore 139965

Slovakia (SK)
Luger spol. s.r.o., 251 01 Ricany

Slovenia (SI)
Luger Gesellschaft mbH, 3011 Purkersdorf

Spain (ES)
Netstal Máquinas, S.A., 08100 Mollet del Vallès

Sweden (SE)
Forvema AB, 511 54 Kinna

Switzerland (CH)
HB-THERM AG, 9006 St. Gallen

Taiwan (TW)
Morglory International Co., Ltd., Taichung City 407

Thailand (TH)
ARBURG (Thailand) Co., Ltd., Samutprakarn 10540

Turkey (TR)
ARBURG Plastik Enjeksiyon, 34524 Yakuplu-Büyükkçekmece/Istanbul

United Kingdom (GB)
Krauss Maffei (UK) Ltd, WA5 7TR Warrington

United States (US)
Frigel North America, East Dundee, IL 60118